

<p style="text-align: center;">ПРОТОКОЛ</p> <p style="text-align: center;">РЕЗУЛЬТАТОВ ВСТРЕЧИ РОССИЙСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КОМПЕТЕНТНЫХ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНОВ РЕСПУБЛИКИ ИНДИЯ С ЦЕЛЬЮ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ИНДИЙСКОЙ СИСТЕМОЙ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ КРУПЫ РИСОВОЙ, ПОСТАВЛЯЕМОЙ В РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ</p> <p style="text-align: center;">Г. МОСКВА 10 ИЮЛЯ 2007 Г.</p>	<p style="text-align: center;">PROTOCOL OF RESULTS OF THE MEETING BETWEEN RUSSIAN DELEGATION AND REPRESENTATIVES OF THE INDIAN COMPETENT STATE AUTHORITIES WITH PURPOSE TO INSPECT QUALITY AND SAFETY ENSURING SYSTEM OF RICE SUPPLIED TO THE RUSSIAN FEDERATION</p> <p style="text-align: center;">MOSCOW JULY 10, 2007</p>
<p>Признавая важность дальнейшего сотрудничества Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору Министерства сельского хозяйства Российской Федерации и Организации развития экспорта сельскохозяйственной и продовольственной продукции Министерства Коммерции и Промышленности Правительства Индии (APEDA) в области обеспечения системы безопасности поставляемой из Республики Индии в Российскую Федерацию крупы рисовой, российская делегация посетила Республику Индия с 21 по 23 февраля 2007 года для ознакомления с индийской системой обеспечения качества и безопасности риса.</p> <p>Представители российской стороны:</p> <p>Корзун Т.А. – начальник Управления по надзору в сфере качества и безопасности зерна и безопасности применения пестицидов Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору;</p> <p>Попович В.В. – заместитель начальника Управления по надзору в сфере качества и безопасности зерна и безопасности применения пестицидов Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору;</p> <p>Хатунцов А.В. – директор ФГУ «Федеральный центр оценки безопасности и качества зерна и продуктов его переработки».</p> <p>Представители индийской стороны:</p> <p>К.С.Моней – Председатель Организации развития экспорта сельскохозяйственной и продовольственной продукции, Министерства Коммерции и Промышленности Индии.</p> <p>Г.С. Пати – начальник департамента торговли, Министерство сельского хозяйства, Нью Дели;</p> <p>Аманд Шах – директор станции защиты</p>	<p>Recognizing importance of further cooperation between the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Surveillance, Russian Ministry of Agriculture and Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority, Ministry of Commerce & Industry, Government of India (APEDA) in the sphere of ensuring quality and safety of rice supplied from Republic of India to the Russian Federation, the Russian Delegation visited Republic of India during February 21-23, 2007 to acquaint with the system of ensuring quality and safety of rice.</p> <p>Russian representatives:</p> <p>T.A.Korzun – Head, Department of Surveillance in the Sphere of Quality and Safety of Cereals and Security of Using Pesticides, Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Surveillance;</p> <p>V.V.Popovich – Deputy Head, Department of Surveillance in the Sphere of Quality and Safety of Cereals and Security of Using Pesticides, Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Surveillance;</p> <p>A.V.Khatuntsov – Director, Federal State Institution “Federal Center on Safety and Quality Assessment of Grain and Grain Products”.</p> <p>Indian representatives:</p> <p>K.S. Money – Chairman of Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority, Ministry of Commerce & Industry, Government of India (APEDA).</p> <p>G.C.Pati, Joint Secretary (Trade), Ministry of Agriculture, New Delhi;</p> <p>Amand Shah, Director (Plant</p>




